

**2<sup>e</sup> de la passation et de la gestion courante des marchés pour les travaux, fournitures et services qui s'inscrivent dans la préparation et l'exécution de la politique arrêtée par le Ministre-Président dont l'estimation et le montant HTVA sont inférieurs aux montants figurant au tableau suivant :**

	Adjudication publique ou appel d'offre général	Adjudication restreinte ou appel d'offre restreint	Marché de gré à gré		Openbare aanbesteding of algemene offerteaanvraag	Beperkte aanbesteding of beperkte offerteaanvraag	Onderhandse opdracht
Travaux-Fournitures Services	50 millions	25 millions	5 millions	Werken Leveringen Diensten	50 miljoen	25 miljoen	5 miljoen

**3<sup>e</sup> dans le cadre de l'exécution du budget de la Région de Bruxelles-Capitale, de toute subvention non réglementée ou facultative dont le montant est inférieur à 500 000 francs:**

**4<sup>e</sup> l'octroi de subventions organiques de moins de 50 millions de francs;**

**5<sup>e</sup> la gestion des crédits variables.**

**Art. 4.** Le Ministre-Président et le Secrétaire d'Etat régional sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 23 juin 1995.

Bruxelles, le 31 juillet 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des pouvoirs locaux, de l'emploi, du logement et des monuments et sites,

Ch. PICQUE

Le Secrétaire d'Etat régional adjoint au Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

E. TOMAS

**2<sup>e</sup> de gunning en het dagelijks beheer van opdrachten voor werken, leveringen en diensten die passen binnen de voorbereiding en de uitvoering van het door de Minister-Voorzitter uitgevaardigde beleid en waarvan de raming en het bedrag excl. BTW de cijfers in de onderstaande tabel niet overschrijden :**

	Openbare aanbesteding of algemene offerteaanvraag	Beperkte aanbesteding of beperkte offerteaanvraag	Onderhandse opdracht
Werken Leveringen Diensten	50 miljoen	25 miljoen	5 miljoen

**3<sup>e</sup> elke niet verordende of facultatieve subsidie in het raam van de uitvoering van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die de 500 000 frank niet overschrijdt:**

**4<sup>e</sup> de toekenning van organische subsidies van minder dan 50 miljoen frank;**

**5<sup>e</sup> het beheer van variabele kredieten.**

**Art. 4.** De Minister-Voorzitter en de Gewestelijke Staatssecretaris worden belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 juni 1995.

Brussel, 31 juli 1995.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Ch. PICQUE

De Gewestelijk Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

E. TOMAS

### COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 95 — 2505

[S-Mac — 31420]

**13 JUILLET 1995. — Arrêté du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des membres du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune**

Le Collège Réuni de la Commission Communautaire Commune.

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'assurer sans délai le fonctionnement du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune.

Arrête :

*Section I<sup>e</sup>. -- Disposition générale*

**Article 1<sup>e</sup>.** Le Président et chaque membre du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune disposent d'un Cabinet.

### GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

N. 95 — 2505

[S-Mac — 31420]

**13 JULI 1995. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie**

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de dringende noodzaak;

Overwegende dat het nodig is de werking van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie onverwijld te verzekeren.

Besluit :

*Afdeling 1. — Algemene bepaling*

**Artikel 1.** De voorzitter en elk lid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie beschikken over een Kabinet.

*Section 2. — Attributions et compositions*

**Art. 2.** Les attributions du Cabinet du Président et de chaque Cabinet des Membres du Collège réuni concernent : les affaires susceptibles d'influencer la politique générale du Collège réuni ou les travaux de l'Assemblée réunie de la Commission Communautaire Commune; les recherches et les études propres à faciliter le travail personnel du Membre du Collège réuni; la présentation des dossiers de l'administration, éventuellement le secrétariat du Collège réuni, la réception et l'ouverture de son courrier personnel, sa correspondance particulière, les demandes d'audience, la revue de presse.

**Art. 3. § 1er.** Le Cabinet d'un Membre du Collège réuni ne peut comprendre plus de 3 membres, répartis comme suit :

- deux conseillers où chargés de mission, dont un peut porter le titre de Directeur de Cabinet adjoint;
- un attaché;

Les membres et agents des Cabinets peuvent être autorisés à utiliser leur voiture personnelle dans les conditions prévues dans l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation en matière de frais de parcours, pour les fonctionnaires auxquels ils sont assimilés par le présent article. Ils sont dispensés de la tenue du livret de course.

§ 2. Pour la politique générale et pour des missions liées à l'exercice de la Présidence, le Président peut adjointre à son Cabinet un Conseiller.

**Art. 4.** Les membres du personnel des services publics, des organismes d'intérêt public ou des établissements d'enseignement subventionné, appartenant à faire partie d'un Cabinet, ne peuvent rester en fonction dans leur emploi, ni continuer à en exercer les attributions. Toutefois, ils participent à l'avancement dans leur administration et y reprendront leur emploi à la fin de leur mission.

*Section 3. — Nominations et fonctionnement*

**Art. 5.** Les membres et agents du Cabinet sont nommés par le Président ou le Membre du Collège réuni concerné.

*Section 4. — Rémunérations, allocations et indemnités*

**Art. 6.** Il est alloué aux membres des Cabinets qui ne font pas partie du personnel des ministères nationaux, des Communautés et des Régions ou des services des institutions bruxelloises, une allocation de Cabinet tenant lieu de traitement, fixé dans les échelles ci-après, applicables au personnel des Ministères :

- conseiller et chargé de mission : échelle 13/2;
- attaché : échelle 11/3.

**Art. 7.** Les membres et agents des Cabinets bénéficient des allocations familiales, de l'allocation de naissance, de l'allocation de foyer ou de résidence, du pécule de vacances, de l'allocation de fin d'année et de toute autre allocation aux taux et aux conditions prévus pour le personnel des Ministères.

**Art. 8. § 1er.** En vue de l'octroi des indemnités pour frais de séjour, et en matière de frais de parcours, l'assimilation des membres et agents des Cabinets aux grades de la hiérarchie administrative est établie comme suit :

- les conseillers et les chargés de mission : aux directeurs;
- les attachés : aux conseillers adjoints.

Cette assimilation ne peut avoir pour effet de ranger dans une catégorie inférieure à celle correspondant à leur grade, les membres et agents des Cabinets appartenant au personnel des ministères.

§ 2. Les membres du personnel des Ministères nationaux, des services d'une Communauté ou d'une Région qui font partie d'un Cabinet et qui ont leur domicile en dehors de la Région, peuvent bénéficier, à charge de la Région, d'un abonnement sur un moyen de transport en commun pour le trajet de leur domicile au lieu où est établi le Cabinet.

La durée de l'abonnement est limitée à un mois et doit être prorogée de mois en mois. Eventuellement, la classe de l'abonnement est déterminée par le grade dont l'agent est revêtu dans son administration d'origine, conformément à la réglementation en matière de frais de parcours.

*Afdeling 2. — Bevoegdheden en samenstelling*

**Art. 2.** De bevoegdheden van het Kabinet van de Voorzitter en van de leden van het Verenigd College betreffen : de aangelegenheden die het algemeen beleid van het Verenigd College of de werkzaamheden van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kunnen beïnvloeden; de opzoeken en de studies van aard het persoonlijk werk van het Lid van het Verenigd College te vergemakkelijken; het voorleggen van de dossiers van de administratie, eventueel het Secretariaat van het Verenigd College, het in ontvangst nemen en openen van zijn persoonlijke briefwisseling, zijn privé-correspondentie, de verzoeken tot audiëntie, het persoverzicht.

**Art. 3. § 1.** Het Kabinet van een Lid van het Verenigd College mag niet meer dan 3 leden omvatten, verdeeld als volgt :

- twee adviseurs of opdrachthouders, waarbij één van beide de titel van Adjunct-Kabinetschef mag dragen;
- een attaché;

De leden en personeelsleden van de Kabinetten kunnen ertoe gemachtigd worden hun persoonlijk voertuig te gebruiken overeenkomstig de bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten voorziene voorwaarden voor de ambtenaren, waarmee ze bij dit artikel worden geassimileerd. Zij moeten geen ribboekje bijhouden.

§ 2. Voor het algemeen beleid en voor opdrachten verbonden aan de uitoefening van het Voorzitterschap, kan de Voorzitter aan zijn Kabinet een Adviseur toevoegen.

**Art. 4.** De leden van het personeel van de openbare diensten, de instellingen van openbaar nut of de gesubsidieerde onderwijsinstellingen die in een Kabinet worden opgenomen, kunnen hun functie niet verder blijven uitoefenen noch er de bevoegdheden van waarnemen. Zij komen evenwel in aanmerking voor bevordering in hun administratie en nemen hun functie weer op bij het einde van hun opdracht.

*Afdeling 3. — Benoeming en werking*

**Art. 5.** De leden en personeelsleden van het Kabinet worden benoemd door de Voorzitter of het betrokken Lid van het Verenigd College.

*Afdeling 4. — Bezoldigingen, toelagen en vergoedingen*

**Art. 6.** Aan de leden van de Kabinetten die geen deel uitmaken van het personeel van de nationale ministeries, van de Gemeenschappen en van de Gewesten of van de diensten van de Brusselse instellingen wordt een Kabinetstoelage toegekend geldend als wedde en vastgesteld in de hiernavolgende schalen toepasselijk op het personeel van de ministeries :

- adviseur of opdrachthouder schaal 13/2;
- attaché : schaal 11/3.

**Art. 7.** De leden en personeelsleden van de Kabinetten ontvangen kinderbijslag, geboortepremie, haard- en standplaatsvergoeding, vakantiegeld, eindejaarspremie en alle andere vergoedingen volgens het bedrag en de voorwaarden voorzien voor het personeel van de ministeries.

**Art. 8. § 1.** Met het oog op de toekenning van de vergoedingen voor verblifs- en verplaatsingskosten geschiedt de assimilatie van de leden en personeelsleden van de Kabinetten met de graden van de administratieve hiërarchie als volgt :

- de adviseurs en de opdrachthouders : met directeurs;
- de attachés : met adjunct-advisors.

Diese assimilatie mag niet tot gevolg hebben dat de leden en personeelsleden van de Kabinetten die tot het personeel van de ministeries behoren, ondergebracht worden in een lagere categorie dan die welke met hun graad overeenstemt.

**§ 2.** De leden van het personeel van de nationale ministeries, van de diensten van een Gemeenschap of van een Gewest die deel uitmaken van een Kabinet en die hun woonplaats buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben, kunnen ten laste van het Gewest een abonnement verkrijgen op het openbaar vervoer voor het traject van hun woonplaats naar de plaats waar het Kabinet gevestigd is.

De duur van het abonnement is beperkt tot een maand en moet van maand tot maand worden verlengd. Eventueel wordt de klasse van het abonnement bepaald door de graad die het personeelslid bezit in diens oorspronkelijke administratie, overeenkomstig de reglementering inzake verplaatsingskosten.

**Les membres et agents des Cabinets peuvent être autorisés à utiliser leur voiture personnelle dans les conditions prévues dans l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation en matière de frais de parcours, pour les fonctionnaires auxquels ils sont assimilés par le présent article. Ils sont dispensés de la tenue du livret de course.**

**Le total des autorisations d'utiliser une voiture personnelle ne peut dépasser 6 000 km par an et par bénéficiaire.**

**Art. 9.** Un régime analogue à celui prévu à l'article 12, § 2, peut être appliqué aux membres et agents des Cabinets qui, sans faire partie du personnel des ministères nationaux ou des services d'une Communauté ou d'une région, appartiennent toutefois à un service de l'Etat, à un autre service public, à un organisme d'intérêt public ou à un établissement d'enseignement subventionné.

**Art. 10.** Il peut être accordé aux membres du personnel employés par les Cabinets, une allocation de Cabinet qui ne peut dépasser les taux annuels suivants :

- conseiller : 233.359 francs;
- attaché : 137.270 francs.

**Art. 11. § 1er.** La situation pécuniaire des membres et agents du Cabinet qui, sans faire partie du personnel des ministères nationaux, des Communautés et Régions et des services des institutions bruxelloises, appartiennent toutefois à un Service de l'Etat, à un autre service public, à un organisme d'intérêt public ou à un établissement d'enseignement subventionné, est réglée comme suit :

1° lorsque l'employeur consent à poursuivre le paiement du traitement l'intéressé obtient l'allocation de Cabinet prévue à l'article 14. La Commission Communautaire Commune rembourse éventuellement au service d'origine le traitement du membre ou agent de Cabinet augmenté le cas échéant des charges patronales; le traitement à prendre en charge ne peut néanmoins excéder le montant maximum de échelle de traitement prévu pour le grade correspondant par l'article 6;

2° lorsque l'employeur suspend le paiement du traitement, l'intéressé obtient l'allocation de Cabinet tenant lieu de traitement prévue à l'article 6. Cette allocation ne peut cependant pas dépasser le montant du traitement majoré de l'allocation que l'intéressé obtiendrait au cas où les dispositions du 1° lui seraient applicables.

§ 2. Le remboursement de la rémunération des membres du personnel des ministères des Régions et des Communautés détachés dans le Cabinet du Président ou d'un membre du Collège réuni, est effectué conformément aux modalités fixées par le Gouvernement fédéral, régional ou communautaire concerné.

**Art. 12. § 1er.** Le Président ou le Membre du Collège réuni peut accorder suivant les conditions reprises ci-après une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont occupé une fonction dans un cabinet et qui ne bénéficient d'aucun revenu professionnel de remplacement ou d'une pension de retraite. Une pension de survie ou de minimum de moyens d'existence accordé par un centre public d'aide sociale ne sont pas considérés comme revenus de remplacement.

**§ 2.** Cette allocation forfaitaire comprend :

- un mois d'allocation de cabinet tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de trois à six mois;
- deux mois d'allocation de cabinet tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de six mois à un an;
- trois mois d'allocation de cabinet tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue d'un an à dix-huit mois;
- quatre mois d'allocation de cabinet tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de dix-huit mois à deux ans;
- cinq mois d'allocation de cabinet tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de deux ans et plus.

§ 3. L'allocation de départ est payée par mensualités. Pour obtenir l'allocation de départ, l'intéressé doit introduire chaque mois une déclaration sur l'honneur, dans laquelle il apparaît que pour la période concernée, il n'a pas exercé une activité professionnelle, ou qu'il se trouve dans les conditions prévues au § 4.

Il est tenu d'avertir de toute modification de sa situation sous peine de perdre le bénéfice de ladite allocation.

**De leden en personeelsleden van de Kabinetten kunnen ertoe gemachtigd worden hun persoonlijk voertuig te gebruiken overeenkomstig de bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten voorziene voorwaarden voor de ambtenaren, waarmee ze bij dit artikel worden geassimileerd. Zij moeten geen ritboekje bijhouden.**

**Het totaal van het toegelaten gebruik van een persoonlijk voertuig mag niet meer bedragen dan 6 000 km per jaar en per begunstigde.**

**Art. 9.** Een stelsel gelijk aan dat voorzien bij artikel 12, § 2, kan worden toegepast op de ledens en personeelsleden van de Kabinetten die, zonder deel uit te maken van het personeel van de nationale ministeries of van de diensten van een Gemeenschap of van een Gewest, toch behoren tot een Rijksdienst, tot een andere openbare dienst, tot een instelling van openbaar nut of tot een gesubsidieerde onderwijsinstelling.

**Art. 10.** Aan de ledens die door de Kabinetten zijn tewerkgesteld, mag een Kabinetstoelage toegekend worden die de volgende jaarbedragen niet mag overschrijden :

- adviseur : 233.359 frank;
- attaché : 137.270 frank.

**Art. 11. § 1.** De geldelijke toestand van de ledens en personeelsleden van het Kabinet die, zonder deel uit te maken van het personeel van de nationale ministeries, van de Gemeenschappen en de Gewesten en van de diensten van de Brusselse instellingen, toch behoren tot een Rijksdienst, tot een andere openbare dienst, tot een instelling van openbaar nut of tot een gesubsidieerde onderwijsinstelling wordt geregeld als volgt :

1° wanneer de werkgever erin toestemt de wedde verder te blijven uitbetalen dan krijgt de betrokkenen de bij artikel 14 voorziene kabinetstoelage. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betaalt evenwel aan de dienst van herkomst de wedde van het lid of personeelslid van het Kabinet terug eventueel verhoogd met de werkgeversbijdragen; de te laste te nemen wedde mag evenwel niet hoger zijn dan het maximumbedrag van de weddeschaal voorzien voor de bij artikel 6 overeenstemmende graad.

2° wanneer de werkgever de uitbetaling van de wedde schorst, dan krijgt de betrokkenen de bij artikel 6 voorziene kabinetstoelage die als wedde geldt. Deze toelage mag evenwel niet hoger zijn dan het bedrag van de wedde verhoogd met de toelage die de betrokkenen zou ontvangen indien de bepalingen van 1° op hem van toepassing zouden zijn.

§ 2. De terugbetaling van de bezoldiging van de ledens van het personeel van de Ministeries, van de Gewesten en van de Gemeenschappen die gedetacheerd zijn bij het Kabinet van de Voorzitter of van een Lid van het Verenigd College geschiedt overeenkomstig de modaliteiten vastgelegd door de betrokken nationale, gewestelijke of gemeenschapsregering.

**Art. 12. § 1.** De Voorzitter of het Lid van het Verenigd College kan volgens de hierna volgende voorwaarden een vertrektolage toekennen aan de personen die functies hebben vervuld in een Kabinet en die geen vervangingsinkomen of rustpension hebben. Een overlevingspension of bestaansminimum toegekend door een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt niet beschouwd als een vervangingsinkomen.

**§ 2.** Deze forfaitaire toelage omvat :

- een maand kabinetstoelage geldend als wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van drie tot zes maanden;
- twee maanden kabinetstoelage geldend als wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van zes maanden tot een jaar;
- drie maanden kabinetstoelage geldend als wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van een jaar tot achttien maanden;
- vier maanden kabinetstoelage geldend als wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van achttien maanden tot twee jaar;
- vijf maanden kabinetstoelage geldend als wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van minstens twee jaar.

§ 3. De vertrektolage wordt in schijven van een maand uitgekeerd. Om de vertrektolage te bekomen, moet de betrokkenen iedere maand een verklaring onder ede indienen, waaruit blijkt dat hij gedurende de betrokken periode geen enkele beroepsactiviteit uitgeoefend heeft of dat hij zich in een toestand bevindt waarin voorzien wordt in § 4.

Hij dient iedere wijziging in zijn toestand te melden, op straffe geen aanspraak meer te kunnen maken op de bedoelde toelage.

**§ 4.** En dérogation du § 1er, le Président ou le Membre du Collège réuni peut accorder une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont exercé des fonctions dans un Cabinet et qui soit sont titulaires exclusivement d'une ou plusieurs fonctions partielles dans un service public ou dans un établissement d'enseignement subventionné ou d'une ou plusieurs pensions à charge du Trésor, se rapportant à une ou plusieurs carrières incomplètes, soit bénéficient d'allocations de chômage. Dans ce cas, l'allocation de départ est fixée, conformément au § 2 et diminuée, selon le cas, de la somme totale qui est due à l'intéressé pour la période correspondante, soit en rétribution de fonctions incomplètes, soit à titre de pension ou d'allocation de chômage.

**§ 5.** Les allocations et indemnités prévues à l'article 10 ne sont pas prises en considération pour la fixation de l'allocation de départ. Il n'est dit aucune allocation de départ aux personnes qui cessent leurs fonctions de leur plein gré.

**Art. 13.** L'arrêté du Régent du 30 mars 1950 réglant l'octroi d'allocations pour prestations à titre exceptionnel, l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères ainsi que le supplément d'allocation et d'allocation de Cabinet prévus à l'article 6 du présent arrêté ne leur sont pas applicables.

**Art. 14. § 1er.** Les indemnités et allocations prévues aux articles 6, 7 et 10 sont payées mensuellement à terme échu. L'indemnité ou l'allocation du mois est égale à 1/12 du montant annuel. Lorsque indemnité ou l'allocation du mois n'est pas due entièrement, elle est payée en trentièmes, conformément à la règle prévue par le statut pécuniaire du personnel des ministères.

**§ 2.** Les indemnités et allocations prévues aux articles 6, 7 et 10 sont liées aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux modalités fixées par la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation; à cet effet, elles sont rattachées à l'indice 138,01.

#### Section 4. — Dispositions diverses

**Art. 15.** D'une manière générale, il ne peut être dérogé aux dispositions du présent arrêté que de l'accord du Collège réuni. Toutefois, si une dérogation nécessite un accroissement des crédits réservés au Cabinet d'un Membre du Collège réuni, l'accord préalable du Membre du Collège réuni qui a le budget dans ses attributions est également requis.

**Art. 16.** Le présent arrêté produit ses effets au 23 juin 1995.

Bruxelles, le 13 juillet 1995.

**Le Président du Collège réuni  
compétent pour la coordination de la politique du Collège réuni.**

Ch. PICQUE

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures.

J. CHABERT

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations Extérieures.

H. HASQUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'aide aux personnes et la Fonction publique

R. GRIJP

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'aide aux personnes et la Fonction publique.

D. GOSUIN

**§ 4.** In afwijking van § 1 kan de Voorzitter of het Lid van het Verenigd College een forfaitaire vertrekteloage toekennen aan de personen die functies hebben vervuld in een Kabinet en die hetzij uitsluitend een of meerdere gedeeltelijke functies bekleden in een openbare dienst of in een gesubsidieerde onderwijsinstellingen of die ten laste van de Schatkist een of meerdere rustpensiën ontvangen die betrekking hebben op een of meerdere onvolledige loopbanen, hetzij werkloosheidssuitkeringen ontvangen. In dat geval wordt de vertrekteloage vastgesteld overeenkomstig § 2 en, naargelang het geval, verminderd met het totaal bedrag dat aan de betrokken verschuldigd is voor de overeenstemmende periode, hetzij als betaling voor onvolledige functies, hetzij als rustpensioen of werkloosheidstoelage.

**§ 5.** De toelagen en vergoedingen voorzien in artikel 10 worden niet in aanmerking genomen voor de vaststelling van de vertrekteloage. Er is geen vertrekteloage verschuldigd aan personen die vrijwillig hun functies stopzetten.

**Art. 13.** Het besluit van de Regent van 30 maart 1950 tot regeling van de toekenning van toelagen voor uitzonderlijke prestaties, het koninklijk besluit van 24 december 1964 houdende vaststelling van de vergoedingen van verblijfskosten van de personeelsleden van de ministeries alsmede de bijkomende toelage en de kabinetstoelage voorzien bij artikel 6 van dit besluit zijn hierop niet van toepassing.

**Art. 14. § 1.** De vergoedingen en toelagen, voorzien, bij de artikelen 6, 7 en 10 worden maandelijks na verloop van de termijn uitbetaald. De vergoeding of de toelage van de maand is gelijk aan 1/12e van het jaarbedrag. Wanneer de vergoeding of de toelage van de maand niet volledig verschuldigd is, wordt zij in dertigsten uitbetaald overeenkomstig de regels voorzien in het geldelijk statuut van het personeel van de ministeries.

**§ 2.** De vergoedingen en toelagen voorzien bij de artikelen 6, 7 en 10 zijn gebonden aan de schommelingen van het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen, overeenkomstig de modaliteiten vastgesteld bij de wet van 2 augustus 1971 tot regeling van een stelsel van binding aan het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen; derhalve geldt het indexcijfer 138,01.

#### Afdeling 4. — Allerhande bepalingen

**Art. 15.** Algemeen gezien kan er niet worden afgeweken van de bepalingen van dit besluit tenzij met het akkoord van het Verenigd College. Indien evenwel een afwijking een verhoging vereist van de voor het Kabinet van een Lid van het Verenigd College bestemde kredieten, dan is eveneens de voorafgaande toestemming vereist van het Lid van het Verenigd College tot wiens bevoegdheid de begroting behoort.

**Art. 16.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 juni 1995.

Brussel, 13 juli 1995.

De Voorzitter van het Verenigd College  
bevoegd voor de coördinatie van het beleid van het Verenigd College.

Ch. PICQUE

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,  
Financien, Begroting en Externe Betrekkingen.

J. CHABERT

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,  
Financien, Begroting en Externe Betrekkingen.

H. HASQUIN

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen en het Openbaar Ambt.

R. GRIJP

Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen en het Openbaar Ambt.

D. GOSUIN